



《加华文苑》编委会

主任：林楠

委员：微言 程宗慧 冯玉 刘明孚 许嘉莹

主编：微言 冯玉

执行主编：刘明孚

执行编委：许嘉莹

责任编辑：

王志光 jhwywp@gmail.com (文学评论)

梁 娜 nakapitany@yahoo.ca (散文类)

段莉洁 duanlj@yahoo.com (散文类)

杨 柳 willowyang0@gmail.com (小说)

孙 玲 lingsun9668@gmail.com (剧本)

范文瑜 wyfanwenyu@gmail.com (传统诗词)

索妮娅 helei_s@yahoo.com (新诗)

半 张 kq_zhang@yahoo.com (诗文翻译)

韩长福 1256767968@qq.com (诗文诵读)

古 中 ggkosho@gmail.com (书法)

刘 德 grand_east@hotmail.com (绘画)

谢孝宠 jsztcpv@126.com (常州会员各类作品)



加华文苑 第29期 2023年2月15日

目录

【文学评论】

[高风千载永流芳——读《离骚》有感](#) 雪莲

【散文】

[冬雪情怀](#) 清欢

[这个春节不寻常——2022除夕暨2023春节寄语](#) 杨立勇

[疫情下中国乡村的乡貌与愿景](#) 尚虹

[不化的雪人](#) 习军

[遇见风华遇见君](#) 高扬

[游山东孔庙](#) 吴景廉

【小说】

[变形笔（连载之八）](#) 沈乔生

[小婉（连载之十九）](#) 艾伦

【剧本】

[俺爹不是杀人犯（连载之十二）](#) 编剧：黄净伟

【诗词联赋】

[采桑子·加华笔会 2023 年会献辞](#) 吴亚卿

[采桑子·元韵奉和吴亚卿老师《加华笔会 2023 年会献辞》](#) 徐金才

[画堂春·贺加华笔会 2023 年年会暨春节联欢会在云端召开](#) 邵丽

[七绝·贺加华笔会 2023 年年会暨春节联欢会召开](#) 胡仄媛

[半阙长相思五首](#) 朱净之

[人月圆·春望](#) 陈良

[七绝·题儿子所摄富士山图](#) 冯玉

[五绝·玉兔吉祥](#) 刘明孚

[五律·春望](#) 南山

[七律·癸卯新年](#) 张焱

[惜红衣·舞桃花](#) Maggie 湄伊

[五律·春韭吟](#) 冯瑞云

[五律](#) 文质彬彬

[相见欢·除夕](#) 王益石

[七绝·十二春咏](#) 宁川

[入塞·记温西春晚](#) 中慧

[五律·癸卯第一场雪](#) 秀玉

[七律·小寒](#) 悬壶阁

[七绝·壬寅小寒赏梅得句](#) 陈伟超

【新诗】

[虚](#) David(大卫)

[花开一世](#) 索妮娅

[我是一尾鱼](#) Maggie 湄伊

[告别的时代](#) 水木清华
[春天的光芒](#) Coral 珊瑚
[雪仙子](#) 心漫
[狮舞喜庆过大年](#) 梧桐
[烟花岁月](#) 朱先贵
[新岁 深深踩出轻轻脚印](#) 晚秋
[婚宴](#) 小刺猬

【译丛】

[飞鸟集（第61首至第65首）](#) 作者：罗宾德拉纳特·泰戈尔，汉译：郑振铎
[叶子和鸟](#) 作者：冰花，英译：徐英才
[枫桥夜泊](#) 作者：【唐】张继，英译：程家惠
[我的爱人啊！](#) 作者：盛坤
[七夕的列车](#) 作者：竹笛，英译：刘明孚

【诵读】

[前方冰洞（连载之三）](#) 作者/诵读：艾伦
[英汉双语朗诵古风《落花倾兮》](#) 作者：佚名，朗诵：月儿、向虹
[下雪的早晨](#) 作者：艾青，朗诵：赵淑香
[舞一曲灯火里的中国](#) 作者：竹笛，诵读：竹笛、御风

【书法】

[玉兔迎春](#) 张雪明
[兔](#) 骑士
[兔](#) 苏健刚
[兔](#) 啸堂
[兔](#) 甘锦城
[兔](#) 古中

【绘画】

[人类需要文明](#) 程树人
[天鹅湖](#) 李天行
[雪梅](#) 劉德

[對酌](#) 謝大弘

[荷塘印象](#) 李冰奇

[客渡秋深](#) 鄭亞兒

【文学评论】

高风千载永流芳 ——读《离骚》有感 雪莲/广州(加华笔会会员)



【编者按】一部千古绝唱《离骚》，恢弘绚丽，清雅激越，高洁悠远，开华夏浪漫诗歌之先河，启后世美学之滥觞，拉中国游吟诗歌之序幕，引领风骚百代千载，彰显了中华民族的高雅气节、高尚审美和高远追求。历朝历代赞誉《离骚》者如过江之鲫，而知其魂，懂其髓之人则少，多为其华丽辞藻、屈原个人际遇所感，而忽略其内涵。感谢加华笔会会员雪莲女士以跌宕感人的激情、高度的审美和广阔的视野对这部经典进行了重新的审视，令今天的读者能领略千年前屈原培育的宁可玉碎不肯瓦全的中华民族君子情操一家国情怀。

“日月忽其不淹兮，春与秋其代序。惟草木之零落兮，恐美人之迟暮。不抚壮而弃秽，何不改乎此度？乘骐骥以驰骋兮，来吾道夫先路！”

恢弘且绚丽，清雅却激越，高洁而悠远，“其文约，其辞微，其志洁，其行廉。……虽与日月争光可也。”（司马迁《史记屈原列传》）一部《离骚》，开中国浪漫诗歌之先河，启后世美学之滥觞，拉游吟诗歌之序幕，成就了千古绝唱。

高风亮节。《离骚》并非私怨之泣诉，而是史诗般彰显了中华民族高雅的气节，高尚的审美，高远的追求。

屈原出生于贵族，受良好教育，自是形成了独特的清雅品格与不凡才华。入仕之初，他“博

闻强志，明于治乱，娴于辞令。入则与王图议国事，以出号令；出则接遇宾客，应对诸侯。王甚任之”。他身居要职，品性高洁，弃绝官场污浊之气，行走于百官之中，犹如一只骄傲的孔雀。然而，木秀于林风必摧之。“上官大夫与之同列，争宠而心害其能。……谗之。怀王疏远之”。“信而见疑，忠而被谤”，遂成屈原政治生涯的真实写照。“众女嫉余之蛾眉兮，谣诼谓余以善淫”。因被小人诬陷，最终被放逐。被逐而赋《离骚》，他把所有流放的郁闷，政治的失意，真切热烈的家国之情，由笔端流出，化为奇诡而绚丽、浪漫又忧愤、炽热且哀怨的《离骚》。

曾经与君王的那份促膝商谈国是的亲密关系，互相信任志同道合的知己般融洽，力行改革初见成效的满心喜悦，令那时的屈原是多么的踌躇满志。他对这位明君是那样发自内心的爱戴和忠心，对自己国家的强大是那样寄予厚望。他的世界是纯粹的，他的理念是超越的，他的情感是真挚热烈的。当一腔报国心零落于谗言小人的居心叵测，扼腕于无能君主听之不聪时，诗人心忧的是“美人”（楚怀王）将垂垂老矣，家国、苍生将驶向何方？在诗中，屈原一开先河，用男女恋爱关系象征君臣关系，表达了诗人对怀王，对楚国的感情像热恋情人般浓烈；用美人比喻君王，记载着他与怀王曾经深厚的君臣之情。

象征是诗歌常用的手法，而《离骚》中的象征更是一枝独秀，独领风骚数百年。在诗中，屈原以各类芬芳美丽的花草，象征理想的贤才和高洁的品德。一枝枝香草，砥砺着高贵的人格，散发出清雅的馨香。“香草美人”的象征手法及其蕴含的美好情意，是屈原独特的文学个性，使全诗充溢着时而精采绝艳、绚烂芬芳，时而委婉凄美、幽深隐蔚的审美意境，极大地增强了诗歌的艺术表现力，也彰显出他独特的人格魅力。令人叹服的是，诗人驾驭着华丽的文字之舟，怀着丰富的想象穿越神话和典故，天马行空，自由潇洒地遨游在穹宇，直抒他对理想苦苦追求、永不言弃的决心，同时又表达他理想落空后的忧伤和对楚国爱之切、离之痛的深深的不舍。

恢弘的《离骚》仿如诗人的一部自传。含着“极高寒的理想和极热烈的感情”。（梁启超《屈原研究》）

这极高寒的理想就是诗人一直追求的美政，一直盼望的明君，一直希望实施的明君贤臣共兴楚国的宏图。“两美其必合。”他认为君王的一言一行都影响着一代人的政治风气。在与舜帝的对话中，屈原历数了昏君亡国、明君兴国的历史事实：“举贤而授能兮，循绳墨而不颇。皇天无私阿兮，览民德焉错辅。”良好的政治生态是国家强盛的保障。明君，一定是在其周围吸纳着众多的贤臣，辅其左右。“昔三后之纯粹兮，固众芳之所在”。

这极热烈的感情则是诗中抒情的主旋律：爱的执着，恨的悲壮，忧的深沉。诗人对楚国的爱，就像一团永不熄灭的火，熊熊燃烧。他出身贵族，有王族的血统，生来即有一种对社稷的担当，对生养他的这片土地怀有深深的感情：“长太息以掩涕兮，哀民生之多艰”。楚王的失败，楚国的覆亡，是屈原内心最深的恐惧：“岂余身之惮殃兮，恐皇舆之败绩”。为兴楚国，他怕荒废时光：“老冉冉其将至兮，恐修名之不立。”他恨结党营私之小人，剑指害群之马，污浊之气：“固时俗之工巧兮，偃规矩而改错。背绳墨以追曲兮，竞周容以为度。”

在《离骚》中，诗人常提到死，如“九死”“溘死”等等。是他不怕死吗？非也。他不但怕死，还怕老，人一旦老去，就再也不能为他热爱的楚国贡献智慧了。但活着，必须是堂堂正正，

不能含羞忍辱，自贬高节。屈原之所以提到死，是反衬那份坚守理想的忠贞，这忠贞的程度是至死不渝：“亦余心之所善兮，虽九死其犹未悔”。

而诗人的品格和追求则是围绕着修身与随俗、忠君与怨君、恋国与去国这三组心理矛盾展开。修身修为，正道直行，不降志从俗，不同流合污，是诗人一生的追求：“何方圜之能周兮，夫孰异道而相安？”曾受君王宠信的他感恩这份信任，珍惜这份情谊，相信这份真情会被重新唤起。他义无反顾地坚守这份君臣之义，宁死也不会轻易易主。爱之深，忧之切，不惜冒险进谏，是怕楚王做错事：“余固知謇謇之为患兮，忍而不能舍也。”诗人以女嬃之劝和远行为契机，写下自己先后经历过的帝阍之拒，求女之败。哀官场之污浊，悲君王之混沌，叹追求理想上下求索之艰，但依然给予故土缠绵悱恻的深情。

美美必合，谁不慕之？九州之大，难道只有这里才有佳人？诗人去占卜问卦，卜辞回答：赶紧远行，别再狐疑。天下何处无芳草，何必总是怀故宇！

年纪未老，依然春光。诗人按着占卜指引，向着昆仑以西，凤凰展翅，云霓飞翔，千马奔驰，蛟龙架梁……。然而，忽然间诗人松下缰辔放慢了速度，神思邈邈地想起了奏九歌、跳韶舞的快乐时光。我已经升腾在辉煌的九天，却还在高处寻望故乡。连我的仆人也露出悲容，连我的马匹也弯曲着身子不肯走向前方。此时此刻，诗人泪流满面。难道诗人真的想离开楚国吗？非也。他心系君国，无日而忘。这些缥缈之思，是抒发其忧悲之志。马怀仆悲，何以为情？其悲何深！

诗人仰天长叹，唱出了《离骚》的最强音——“乱曰：已矣哉！国无人莫我知兮，又何怀乎故都！既莫足与为美政兮，吾将从彭咸之所居！”楚国啊，我生不逢时，没人知道我的苦心，没人能够和我一起实现美政。楚国既不可居亦不可离，唯有以身相许，殉己明志！

公元前 278 年，秦国攻破楚国郢都。六十二岁的屈原，独自伫立汨罗江畔，悲愤萦怀。宁葬鱼腹，不染尘埃；身随江水去，诗魂遗千载！半生失意遂化为不朽的诗篇！

屈原的这种“至情”即对情感的坚贞执着在后人的诗句中得以印证：“问世间，情为何物？直教生死相许。”（金代词人元好问《摸鱼儿雁丘词》）“千秋万古，为留待骚人，狂歌痛饮，来访雁丘处。”爱情讴歌的“雁丘”，不也同样也诠释了屈原的家国之情吗？朝政的腐败最终断送了楚国，让诗人更清醒地认识到，国家不再，个人虚幻的名利又怎能长久？真正长久的只有真情，只有至情至爱。诗人对祖国刻骨铭心的爱，这种坚贞与深刻的情感，最终沉淀为中华民族绵延不息的精神财富，砥砺着一代一代文人志士的心智，培育出其高贵的人格和高尚的家国情怀。

诗是承载苦难、超越功利的精神寄托。面对苦难而能担道义、心不昧的一定是伟大的诗人。屈原真情率性，若清风徐来，吹醒微醺的世人，又似狂飙骤雨，敲打沉沦的大地。《离骚》华美的乐章让你感受到人间的真情至爱，志洁行廉。她以绝美的艺术形式，镌刻了民族之忧，开启了民族之智，净化了民族之魂。千古绝唱，吟诵至今，只为警示后人，在神州大地上不再有“横江湖之鱣鲸兮，固将制于蝼蚁”之悲，让山川河谷开满蕙兰芳芷，旷野溪边长满兰皋椒丘，清风正气飘扬，正道直行耀世。芳菲菲其弥章！

【散文】

冬雪情怀

清欢/温哥华（加华笔会新会员巡礼）



【作者简介】笔名清欢，生于兔年，微信名玉兔。退休前从事医药行业，是一名主管药剂师。来自天府之国、美食之都、历史文化名城四川成都，现住温哥华。喜欢文学，喜欢写作，喜欢写诗，目前为止写有一百多首诗词。有缘遇到《加华文苑》牵动我的灵感。很高兴能加入加华笔会大家庭，向文友们学习，共同进步！

冬天是一年最后的一个季节。冬是无私的，把百花留给春天，把凉风送给夏天，把明月交给了秋天，把浮华抹去，白茫茫一片留给自己，寂静沉默，无欲无求。

冬静静地、寂寂地迎接雪花到来：飞飞扬扬、飘飘洒洒、大大小小，凌风翱翔，姿态万千；最纯洁最美丽，依次排列，洒落在屋顶树枝上，凝结成冰凌花，晶莹剔透，神韵灵动，就像万花筒里的冰花，每朵都是独一无二的。白雪却嫌春色晚，故穿庭树作飞花。冰冻三尺天之意，串串玉珠挂檐牙。我欲三点裸奔舞，天地之间独一瓜。心有所向，神情想往，愿来世无须闭月羞花、沉鱼落雁，只需寻常百姓人家，生得长发及腰、凌纨素袍、飞琼弄玉、玉帝不管，年年谪向人间，任我妖娆《与雪花裸舞》。冬雪把世界变了模样，“银装素裹分外妖娆，山舞银蛇原驰蜡象”，大地成了粉妆玉砌的世界，千里冰封，万里雪飘，奇葩美色。

西北洛山凛冽风，轻倚门前观夜空。街道萧瑟疏人影，窗外雪花穿林中。每当下雪时，我兴奋不已，拿出红泥小火炉，点燃炭火，煮好热茶，双手捧着景德镇陶瓷茶杯，安安静静地凝视着窗外瑞雪，好似期待一场隆重的盛宴。雪花随着寒风漫天飞舞，仿若旋转的华尔兹，步履轻快，忽近忽远，忽左忽右，忽上忽下，宛若蛟龙，美若天仙，梦境般纯洁无暇。你深情款款而来，胜过世间所有的温柔。相思入骨君不知，千言万语汇成诗。仰天大笑出门去，我深情前往而去，我用脚丈量你的厚度与深度，用脸亲吻你的温度与热度。你迟来的爱，丝毫没有怨言，把你拥入怀抱。下雪日子里是最幸福的，发呆傻傻地无忧无虑地享受这无边无际的雪景。平日的喧哗与烦恼，在瞬间已烟消云散，岁月静好。吹灯窗更明，月照一天雪。留下的恰恰是淡淡的宁静，甜甜的爱恋。

冬天没有春天的绚丽辉煌，没有夏天的豪爽澎湃，更没有秋天的五彩缤纷艳丽，像一首意境深远而又神秘的诗句。忽如一夜春风来，千树万树梨花开。时和岁丰，漫天飞花舞隆重，让我深深地陶醉在其中。冬彻大寒，冬冷刺骨。白居易《夜雪》已讶衾枕冷，复见窗户明。夜深知雪重，时闻折竹声。我不正在感受诗人此时的景与情吗？既没有色彩的刻画，也不作姿态的描摹，细细品味，凝重古朴，清新淡雅，用神韵描绘出雪的动与静。满地堆积隔夜雪，枝头微露花芽稀。云厚谢了暖意，冬望微似春愁。风雨送春归，飞雪迎春到，春天的脚步正向我们走来。

郁金香寒冬里初露头角，用一点绿点缀洁白无瑕的世界，宣告冬快结束了，春天马上到来，续写新的生命，春回大地。郁金香不惧怕霜雪，因为早春盛开的一定是她，惊艳这个世界。雪爱寒梅菊傲霜，茶花怒放半年长。冬深春老风光在，滴翠含红艳四方。茶花看到了雪，兴奋地充满期待，待到艳阳当头照，茶雪互映裹新妆。含苞待放中矜持试探，盛开的反而略显慌张，还不如顺遂凋零，也好自在坦荡。深冬的迎春花枝条红褐色，枝条上朵朵萌芽，坚实而饱满，风雪中丝丝轻柔相依偎。虽非武墨催花神，点点浅黄对暗云。近日欲雪忽回暖，却向枝头误报春。当生命爆发出浩瀚磅礴的力量去搏击、去冲破的时候，凝塑出的却是一种静。这花丛中的万象，把人间的百态包揽。花的一生，人的一世，季节的更替，生命的轮回，个中道理，留给人自己思量。

白雪皑皑、古洞深溪、冰凌镶嵌、苍松翠柏，万景齐敷。置身于林海雪原之中，雅志幽怀，遐襟旷迹，百虑俱忘。松穿上水晶盔甲，看起来更加伟岸，冰雪压不倒她们，而是为她们们的生命加冕。她们就那么顶天立地地站着，任星移斗转，沧海桑田，坚如磐石。大雪压青松，青松挺且直。要知松高洁，待到雪化时。三毛曾经说：“如果有来生，我要做一棵树，站成永恒，没有悲欢的姿势，一半在尘土里安详，一半在风里飞扬；一半洒落荫凉，一半沐浴阳光，非常沉默，非常骄傲。从不依靠，从不寻找”。如果有来生，我希望站成永恒。

冬天属于勇敢者，寒冷锤炼出那些经久不衰的存在。风雪中红运果树依然翠绿，树上挂满了果实，红红的、圆圆的、亮亮的、美美的、酸酸的、甜甜的，是鸟儿们冬天里最好的食物，也是圣诞节不可缺少的装饰品。果实鲜红可爱，点缀白雪世界。野茼蒿、蒲公英、七里香、霍香的果实，把生的希望交给了不确定的风雪，坦然接受了命运，接纳了无常，所以就让一切随风去吧。莫愁前路无知己，天下谁人不识君。

我喜欢冬天雪的歌，它是那么美妙、动听。每一年冬天它都在反复地演唱着纯之歌、淡之歌、严之律。我想，这首雪之歌不应该只是冬天特有的乐曲，它应该是每个人的人生之歌。鲜洁凌纨素，纷糅下枝条。良时竟何在，坐见容华销。冰魂雪魄能化解世间万物的烦恼苦难，朝来新领春还，孕育生命。

这个春节不寻常

—— 2022 除夕暨 2023 春节寄语

杨立勇/温哥华 (加华笔会会员)



每逢春节，循例随俗总要回顾一番过去，展望一下未来，互道一声珍重。

今年尤甚。因为——这个春节不寻常。

它好像失却了往年的那种轻盈，还可以感觉到当下的凝重。过去的一年继续颠覆着这个世界的正常秩序，2022 年的阴阳怪气给生命的脆弱提供了合理性，似曾相识的荒诞给权力提供了合法性。我们尽量用自嘲自慰或自虐的方式来填补时光被盗走的真空，去收拾兵荒马乱的心情。

我在去年春节寄语中曾经说过，“乐观主义者看到的是隧道尽头已经出现的亮光，宿命主义者看到的是一列迎面飞驰而来的列车，犬儒主义者看到的，则是三名站在铁轨中央东张西望的傻瓜。”果然，我们在 2022 年既看到亮光，也看到碾压而过的列车，还看到不少傻瓜。

微信视频号网红“和平梁大官人”最近说的两句话，颇能总结我这一代人的心境：“我不屑于这个时代，因为这个时代太让我失望。”不过，活到我这个岁数，会像木心先生所说的，“不知原谅什么，诚觉世事尽可原谅。”

幸运的是，我依然是不可救药的乐观主义者，始终坚信“明年会更好”。今年的春节，应该是犬儒主义与理想主义相逢一笑泯恩仇的时刻。未来的一年，我期盼战云消弭，通胀回落，机票降价。与新冠和解，与时代和解，与世界和解，更重要的是，与自己和解。

我为我依然能够再次亲自与您拜年和互道珍重而感到幸运与欣慰。

Until next Chinese New Year! 明年春节再重聚，不见不散！

疫情下中国乡村的乡貌与愿景

尚虹/温哥华（加华笔会会员）



我的 2022 年秋冬回中国探亲之旅，历时不足两个月。

我于 10 月 26 日启程，由温哥华飞成都，赶上严控的尾巴，在隔离酒店住了十天，完成 7+3 的防疫要求，又入黔贵阳被赋了七天的黄码。大约十一月中旬，健康码转绿，开始了在贵州省社会面自由行走的旅程。12 月 8 日，国务院防疫新十条正式实施，全面放开原有严格的防疫管控手段，诸如：取消非必要核酸检测、大多数场所不再查验健康码，行程码随即下架。12 月 22 日，我由深圳飞回温哥华。

本次旅行，由于严控期间省际流动不便，而放开后疫情又瞬间爆发，出门染病风险很高，所以，两个月的时间里，我最有价值、也能自由行走的时间大约只有 20 来天。然而，我已十分知足，并感恩所见、所闻、所获、所得。

首先，疫情三年以来越积越多的乡愁得到极大舒解。作为成年后移居海外的第一代，对故土故人的眷恋永远是萦绕心中剪不断理还乱的缕缕情丝。重洋远隔，在疫情前不算一个大障碍，但疫情三年来，却成了很多人提起来就泪奔的无奈与痛悔。六月份探亲签证一开放，尽管还有隔离和机票昂贵，仍有大批华人朋友相继回国，一解乡愁。我正是其中之一。

金秋的贵阳，气温在 20 度上下。连绵的晴日、高爽的蓝天、斑斓的梧桐、金黄的银杏、鲜红的枫叶、馥郁的桂花，每一样都美不胜收，令人心旷神怡。尽管有出入查验健康码的麻烦，但大街小巷、餐馆公园，还是有相当多的人群在超市购物，在餐厅欢聚，在社区健身，在公园野餐，在秋景里拍照。

彼时转了绿码的我，确实好好享受了家乡大自然馈赠的美景与美食。久久怀念的新鲜小菜、各种小吃，不一而足。尤其是人民大学贵州籍部分校友们组织的周末聚餐与游园活动，令我备感

家乡的温情与友爱。我还与家乡的亲戚们一起去安顺和平坝两地祭扫了父母和其他亲戚长辈的坟墓，了却了几年的心愿。

在此期间，借由高中同学的引导和陪同，我去了幼年时随父母下放住过的大屯乡，参观了一个侗戏私人博物馆，看到这一古老军屯在改开之后的华丽转身。我不禁惊叹故土乡村的巨大变化，再次敬佩中国百姓的勤劳善良与生生不息的努力奋进。这，就是中国的底气，也是我永远看好中国的原因。

大屯村，隶属贵州安顺市乐平镇，村如其名，其源可溯至明初西南军屯年代，是著名的屯堡文化村落，古朴而典雅。村委会正对着的是一棵六百年的老银杏，它是这座古村历史演变的默默见证者。

如今的大屯村民，住宅多是两至三层的独栋洋房。但从前残留的老建筑还有当年的观察哨和炮楼，以及以当地所产石板建的特色民居。这些石头建筑可以依稀看出昔日军屯的模样。据介绍，这些看上去破旧的老民居已经不让随意拆除了，村里决定尽可能保留，修旧如旧，去除不安全因素后，作为村史博物馆的实物部分，对外开放参观，让后辈和外来者了解古村的历史与流变。

大屯村于 2016 年入选中国传统村落名录，也是贵州首批省级特色田园乡村。这里的地势在 多山多丘陵的贵州算得上一块难得平坦的盆地，加上有河流水系，四季气候适宜，所以水稻和蔬菜等农作物的天然生长条件优越。近年村里又与一些生物科技公司合作，开展了三物共生（稻米、鸭子、鱼）的生态养殖，以及无公害有机蔬菜与大城市超市的对接，给村民带来了丰厚的利润，极大提高了村民的物质生活水平。大屯乡还鼓励引入与培养人才，为农产品出山与外出就业人员返乡创造条件，使乡村振兴有了后续动力。

除了一栋栋的村民小洋楼令人印象深刻之外，村里高标准的室内灯光篮球场，以及村边上的荷花湿地公园也让我十分感慨：富起来的村民，业余生活与休闲娱乐完全不输于城市居民。大屯村是西南篮球网红村，已经举行了十五届篮球联赛，在引入商业化运作后，仅赛事收入，每年即可达 400 多万元，俨然本村一大产业！

我之前有过对中国乡村生活的偏见，觉得富起来不难，但审美却不容易改进。我印象中的中国农村，农民卫生习惯不好，垃圾没有很好的清运，四处乱堆杂物等等。然而，大屯乡的新村建设却令我刮目相看。村里投资拓宽道路，整治污水，民居外立面有具体的美观要求，庭院拆除乱搭乱建，鼓励房前屋后小花园和微菜园。村里建有文化广场，供村民茶余饭后休息娱乐，老人小孩有安全的户外空间。

谈及乡愿，曾任平坝区主管农业副区长的同学说，他现在就是这一乡村振兴区级领导小组副组长。出于对生长于兹的大屯村的热爱，他对这一项目投入了极大的热情，秉承守正创新、绿色生态、健康和谐、宜居宜业、开放有序、永续发展、共同富裕的精神，对该村原有规划进行新的调整和完善，还和北大、贵大等高校及其他农科研院所专家学者合作，做了颇有前瞻性的规划与各层面的实际推进。

其中，我最感兴趣的是他所主导的《大屯村志》的编写，以及计划撰写的《银杏树下的故事》等等文化事业。正所谓富而有礼教，富裕后的中国农村，确实非常需要文化的滋养。在他倡导下，大屯乡还计划组建当地第一个女子地戏队，使传统屯堡地戏文化有更好的拓展与传承。

大屯乡已经制定并逐渐完善的乡规民约，也在改变着村民的陈规陋习。这些文明新规，要求村民保护村中古树，改善生态环境，建设乡村湿地，增添生物多样性，让苍鹭和白鹭从候鸟变为常鸟，做好水生态保护和水文化建设。

大屯正在进行的乡村建设还有：主体河段的治理、引进生物科技公司、成立有机农产品基地和微生物生猪养殖中心以及在三物共生基础上，开拓优质有机农产品市场。所有措施，目标都是实现宜居宜业的美好家园，让大屯村民真正过上美好生活。

这里的傩戏面具私人博物馆，既是制作工坊，也是展示平台。其主人是同学的亲舅舅秦发忠。他虽辈长，但年龄其实并不大，72年生人，是屯堡傩戏木雕的领军人物。秦师傅自小习得木雕家传手艺，初中毕业就开始制作傩戏面具，如今已是非遗文化传承人。观看他亲手制作的傩戏介绍六集视频，其文化底蕴非同一般。视频展现了这一独特而小众的地方戏种的源流发展、民间信仰、表演程式、题材内容、服饰道具，每一样均有详尽准确的介绍，很有价值。

除了乡村，在贵阳，我也看到很多底层劳动者的默默付出与贡献。小区后面的运动公园，其中的足球场与篮球场，我到时还未开工，走前半个月，已经启用，供当地居民们业余踢球和举办赛事。

所有我目之所及的基建，无论城里的地铁，还是农村的水利工程，都在以世人所知的中国速度继续推进，即使在疫情与封控的严苛条件下，劳动者也从来没有停止前进的脚步。

像大屯乡这样不懈耕耘的勤劳村民与城市建设的奋进工人，成了三年来维系与支撑中国经济危而不倒的中流砥柱。正是他们，这些与我血脉相通的普通民众，让我虽远离故土而仍对这片土地深怀敬爱！

不化的雪人

习军/温哥华（加华笔会会员）

雪停了，窗外茫茫一片。路、树丛、屋顶、屋顶上的烟囱冒出了袅袅白烟……

我穿好衣服来到了外面。路边，一家院落，院子里的雪地上，一位妈妈和一个四五岁的小男孩儿、一个大雪人，小男孩儿正在把一把扫帚努力地立在雪人的身边让他拿好。

那位年轻妈妈看到了我，那孩子也看到了我，我对他们微微一笑。雪后的阳光照在妈妈、孩子、雪人儿的身上。多么美好温馨的画面啊！

我继续散我的步，脚下小心翼翼地。

太阳终究会越升越高，那雪人会不会晒化呢？会的。即使今天不会晒化，它迟早也会被晒化的。我知道。

那个小男孩儿知道不知道呢？四五岁的孩子了，他应该知道。看得出来，小孩子很聪明，很会玩儿。他和妈妈堆的那个雪人虽然不很像“人”，但是那小男孩儿仍然把它当成人。你看，他不是设法把那把扫帚给他，让它拿好吗？

小男孩儿，在他妈妈的帮助下，堆起了雪人。这是他此生堆起来的第几个雪人了呢？也许是第一个，也许是第二个……但是他想没想到过，这雪人就是他塑造出来的“人物”呢？

他也许没想到。但是，真的，雪人已经是他塑造出来的第一个人物了。这个人物会化掉，化掉后就不见了。有一天，他会创作出不会融化的人物的。也许这一天不会很远。

是的。我儿子五岁多时曾写出过一个小故事“老虎上学”。故事洋洋洒洒有两百来字。故事是在电脑上写成的。他两岁时开始学认汉字，四岁时已经会在电脑上用汉语拼音输入法打汉字了。那位去上学的老虎是他以书面文字形式创作出的第一个人物，它没有融化掉。

人物老虎没有融化掉，但是一来二去，那篇文章终究还是找不到了。那个“人物”从我们的视野中消失了。

这世上终究有真正的作家。他们笔下的人物没有消失：哈姆雷特、祥林嫂、三毛、胡玉音……作家们用他们的笔创作出了无数个人物。《哈姆雷特》《祝福》《三毛流浪记》《芙蓉镇》，这些作品，无论它们以哪国语言出现，无论印在什么质量的纸上，无论是在书面上还是在屏幕上，它们至今都留存在世，它们呈现给世人的那些人物永远都栩栩如生，永远都在世人的眼前向人们演绎着世上的悲喜哀乐。

有一位作家，他的笔下出现了一位雪人。在他的作品中，那个雪人融化了。它不是被太阳融化的，它是为了救小白兔而冲进着了火的房子，被大火的热给融化掉了。

这部作品是儿童动画影片《雪孩子》，编剧是嵇鸿，1980 年上映。如今很多五六十岁的人都能回忆起当时在电影院里看这电影时的情形，很多小观众都哭了。

小孩子们哭了，小白兔失去了玩伴，小孩子们为之伤心。雪孩子为了救朋友而奋不顾身，小孩子们为之感动。

在电影的结尾处，小白兔问妈妈：“雪孩子还会回来吗？”妈妈带着小白兔走到坡顶。天上飘着白云，白云轻轻地幻化成了雪孩子的模样。雪孩子在天上飘着，向地上人间看着。兔妈妈指着天上，对小白兔说：“你看，它不是和我们在一起吗？”

听到妈妈的话，小白兔心里释然了。它的心里充满了期待，充满了希望。

小观众们自己也许没有意识到，但是很多大人意识到了，这影片悄悄地在小观众们的心里埋下了一颗种子。那颗种子里蕴含着一个道理：雪孩子代表着善良、美好。善良、美好的东西是不朽的。

《雪孩子》的作者在小时候也许跟着妈妈一起堆过雪人，他堆出的雪人后来都融化了，但是他笔下的雪孩子永远不会融化。

遇见风华遇见君

高扬/江苏扬州（加华笔会会员）



【作者简介】高扬，男，江苏扬州人，加华笔会会员，中国楹联学会会员，江苏省楹联研究会理事、仪征市楹联学会会长。诗词联文多次获省市国家级一二等奖，央视春联征集六度八联登榜，两次进入十佳，逾百万字文学作品发表于国家省市级报刊及电台。

虎年岁末，收到远在美国的加华笔会理事竹笛女士微信留言，约请为一台网络晚会写副对联。交流后得知，晚会的主题是——遇见志同道合的朋友，发现另一个自己。

她说，对于字数没有具体要求，只要对联内容围绕“遇见”主题就可以。

于是稍加思索，写了一副七言联：

圆融艺术圆融我；

遇见风华遇见君。

圆融，本是佛教语。意为破除偏执，圆满融通。《楞严经》卷十七言：“如来观地、水、火、风，本性圆融，周遍法界，湛然常住。”当看到“圆融”两字，人们的眼前似乎立马就出现了天上的“满月”形象，自然联想到珠玉之圆、水乳之融。

圆，寓意着圆润、和谐；圆，表示了圆满、团圆。这圆，与华夏民族的春节密切关联，圆了心愿，圆了梦想。

融，包含着融合、融汇；融，显现出融合、融洽。让艺术圆融，让自身圆融，让艺术和人生相融。这融，是人生必做的一门功课，与家庭相融，与社会相融，与事业相融，此时此刻我则努力与文字相融。东坡居士说得好：“五蕴皆非四大空，身心河岳尽圆融。”（宋苏轼《答子由颂》）

遇见，如今成了许多人的向往，期盼一次美丽的邂逅，等待一场友情的相约。

从人间到天上，无数的遇见令人难以忘怀。当小杜在扬州遇见“娉娉袅袅十三馀”的少女，就觉得“春风十里扬州路，卷上珠帘总不如。”当牛郎与织女“金风玉露一相逢”，那柔情蜜意“便胜却人间无数”。遇见了良辰美景，我们喜出望外；遇见了赏心乐事，你会今夜无眠。而遇见风华，又是怎样的一种心态。

风华，一词多义。既指景色优美，又指人物气质、才华，在这副对联中还暗含“枫华”之意，指中加文化的交流、融合等。这与晚会的主题完全融合起来，在遇见风华的同时，我们还遇见“君”。

这“君”是可敬的对方，是志同道合的朋友，是美好的人事物景，这“君”又何尝不是上联中所说的“圆融之我”呢？我们还可以从中发现另一个自己。

承蒙竹笛女士的抬举，在晚会中，我自创并诵读的《与枫叶有约》飘洋过海了。在此，就以这首小诗作为本文的收笔吧。

与枫叶有约

当秋风吹红了你
——我亲爱的枫叶，
我们双目相接，
竟然无语凝噎。

那一次树下吻别，
你在耳畔私语切切：
秋风染红了事业，
才是重逢的时节。

计数着月圆月缺，
经历了春夏的激越。
天蓝若水云白如雪，
又见你火红的枫叶。

我就是扑火的飞蝶，
归来仍满腔热血。
愿与你并肩重叠，
化作一枚无悔的枫叶。

游山东孔庙

吴景廉/温哥华(加华笔会会员)



中国山东省曲阜是孔子的故乡，座落在曲阜的孔庙，又称孔子庙、文庙、至圣庙、先师庙、先圣庙和文宣王庙等。孔庙是纪念中国伟大思想家、政治家、教育家孔子的庙宇建筑群，始建于春秋战国鲁哀公 17 年（西元 478 年），是按照皇家园林格局建造。三路布局、九进院落，贯穿于一条中轴线上。南北长 1300 米，东西宽 150 米，占地面积 140000 平方米。孔庙面积之大、时间之久、气势之雄伟、保存之完好，被中国古建筑学家称为世界建筑史上之奇迹，唯一的孤例。孔庙不仅是儒家文化载体，更是一座屹立于世界东方的文化艺术殿堂。孔庙于 1961 年被国务院公布为全国第一批重点文物保护单位；1994 年被联合国教科文组织列入世界文化遗产名录；2006 年被评为全国首批 AAAAA 级景区。古色古香雄伟壮观的建筑，到处都洋溢着古朴典雅的中华文化气息。

孔子创立了中国儒家学说，集华夏上古文化之大成，被誉为天纵之圣、天之木铎，居世界十大文化名人之首。他的学说在封建社会里一直被奉为正统思想，流传几千年，并影响了朝鲜、日本、越南等许多国家。孔庙是祭祀孔子的地方，孔子塑像端坐在大成殿内的宝座上。每年祭祀是在公历 9 月 28 日。为表达对孔子的尊敬和对儒学的推崇，历史上曾有 12 位皇帝亲临曲阜孔庙致祭，并将孔子弟子和历代儒学大师 172 人配祀孔庙。历代帝王都在改朝换代时举行祭祀，首次是皇帝亲自来致祭，以后就派一品官员来祭祀。山东孔庙与南京夫子庙、北京孔庙和吉林文庙并称为中国四大文庙。在朝鲜、日本、越南、新加坡、马来西亚和美国等国家分布着 2000 多座孔庙。孔庙是我国古代文化遗产中极其重要的组成部分，它是最高的文化殿堂，又在历史长河中不断积淀着文化艺术精华，故孔庙成为中华民族文化的象征。在未来的发展中，孔庙将承担着文化传承与教化，促进中华民族融合与统一的双重作用。孔庙的建筑技术与艺术非常精湛、豪华，与北京的故宫和河北的承德避暑山庄合称为中国三大古建筑群。

孔子的父亲叔梁纥是鲁国武将，母亲颜征在祈祷于泰山余脉尼丘山求子而诞下孔子。孔子头顶中间低四周高似山丘，故名丘，字仲尼，男丁排行第二。据说孔子一出生就有点怪，双眼、双鼻孔、双耳孔和口都外露，是一个七露格。天生有日角、月准、河目、海口等 49 种异常标记，胸口还有制作定世符字样。父亲认为孔子是个怪胎，偷偷地把他抱到尼山上弃在山洞里，母亲得悉后心如刀割，偷偷去看，则见到有一只老虎坐在儿子旁边喂奶，觉得非常奇怪，后来再去看来时，又见一只老鹰站在儿子旁边用羽毛扇凉，觉得更奇，回来就告诉丈夫。叔梁纥觉得儿子不是凡人，便叫妻子赶快上山去把儿子抱回来。孔子 5、6 岁时，因他聪颖过人，天生不学而能，故被众儿童仿效。后来孔子创立了儒家学说流传于世，成为一位圣人。

我向往瞻仰孔庙已久。这次我来到孔庙，只见孔庙设有几丈高城墙，正面有一扇圆顶大门，上方有“万仞宫墙”四个红色大字，大门前地面右方石碑上刻有“孔庙孔府孔林”六个正楷红字，其上方刻着“世界文化遗产”。大门左前方石碑上刻着“曲阜”两个草书红色大字。大门城墙上方插着很多大黄旗，右侧有一个大金鼓，左侧有一个大铜钟。孔庙这雄伟、壮观的城门就令我肃然起敬。进入城门前往到达大院的一扇朱红大门，通过大门时要经严格的保安检查，我的挂包里留着一把小刀，被扣下了。走过大门，是一个很大的庭院，院内古树参天、花草遍地，石桥流水、环境清幽，俨然步入了仙界。再前往，通过太和元气门、圣时门、弘道门、大中门、奎文阁就是碑林，叫十三碑亭。纵览四周，散座的碑亭布满整个庭院。逐一观赏，现存的有金代碑亭两座。金代碑亭建于金明昌二年（1191 年）。元代碑亭两座，明代洪武碑亭一座，清代碑亭九座，其中康熙建的碑亭最为宏伟，坐落在碑林正中。有一座孔子铜像，孔子双手掌叠放在胸前，双目炯炯前望。基座前面上方刻“孔丘”两字，下方刻“（前 551--前 479 年），字仲尼，鲁国（今曲阜）人”。另有一座孔子世家谱石碑——《孔子世家谱》是目前世界上最长的家谱，涵盖孔子家族整个传承史，以其延时之长、族系之明、纂辑之广、核查之实、体例之备、保存之全，被吉尼斯世界记录列为世界最长家谱。还有一座孔子世家谱系图石碑。碑林内存有唐、宋、金、元、清代碑刻 50 余块，多为历代皇帝对孔子追谥加封的昭告、拜孔祭祀的祭文和修建孔庙的记事等。碑亭的汉、魏、元朝碑刻，汉画像石和明清雕龙石柱驰名中外，是研究中国政治、历史、文化、艺术的宝库。

经过大成门就是大成殿大院，宫殿式的大成殿就在眼前。走近一看，大成殿门前上落阶的两侧各有 13 级石阶，中间是石雕，以铁栏保护。大成殿正面上方抱厦上、下檐间挂着蓝底黄字的“大成殿”竖牌。大成殿有八个拱门，雕梁画栋的梁柱装饰，富丽堂皇。大门居中，上方有“万世师表”横批，两侧木柱上有一副对联，左侧上联：“觉世牖民诗书易象春秋永垂道法”，右侧下联：“出类拔萃河海泰山麟凤莫喻圣人”。门前有一个很大的长方形香炉。进入内厅，气氛庄严肃穆。孔子雕像端坐在殿的正中金碧辉煌的宝座内，前设祭台、祭鼎、香炉等。宝座上方正中横批：“斯文在兹”，两旁木柱上的对联，左上联：“气备四时与天地日月鬼神合其德”，右下联：“教垂万世继尧舜禹汤文武作之师。”我站在孔子雕像前，顿觉有一股紫气徐徐而来，我凝望着孔子慈祥又尊严的雕像，孔子的伟大和神圣的感觉就涌上心头，故怀着虔诚和崇敬的心情叩首参拜，口中念念有词，久久不愿移步。因时间不容要告别大成殿了，离开时我三步一回头，心里感慨万千。在出孔庙大门时，我到安检处领回小刀，保安员还指引我归队，深感快慰。有机会瞻仰孔庙是我今生的一大幸事。

【小说】

【编者按】这是一篇魔幻现实主义作品，构思奇特，情节真真假假、虚虚实实，现实与荒谬交织，嫉恶扬善，隐喻、嘲讽、鞭挞丑恶的社会现实。阅读中，你会隐隐约约感觉有鲁迅《狂人日记》、契诃夫《小职员之死》、卡夫卡《变形记》等名著的影子。

变形笔（连载之八）

沈乔生/美国波特兰



（八）

我选中了公社大饭店，我相信K常来这里，对他来说这里是熟门熟路。我特地找了领结男，要他留一个最好的包厢，明确告诉他，请的是大主任K，他眼神十分迷惑，弄不清是怎么回事，我只管冷笑，一点不解释，让他发懵去。

桌上放了盛开的鲜花，是清一色的黄玫瑰，还有苹果、芒果、草莓、香蕉，都是免费的，这是K的礼遇，也可说是小吴的待遇，但肯定不是我的待遇。

按照市里的规矩，K这个级别的干部必定会迟到十分钟。我和小吴早早来了，她拿来两瓶十年的茅台，我说，你爸知道吗？她说，不用和他说，这上面他不知道数。一路上，我们对了好几遭台词，我怎么说，她怎样配合；她怎么说，我如何敲边鼓，总之，要把底牌掏出来。

K迈着四方步进来了，我忙上前，接了他的黑色皮包。他自然坐中间的位子，我弯了腰，递上我点好的菜单，他接了也不看，往边上一扔，意思是“我赏脸来了，你还敢亏待？”

菜一一端上，果然美妙精致，色香味俱备。K的兴致也挺高，不停地使筷子。不由谈到一个话题，他挟了一块醉鹅肝，放进嘴里，边嚼边说：“小金子，你现在懂事了，晓得孝敬领导了。

大家都说，世界是年轻人的，这没错，但是在我们没有交给你们之前，它还是我们的。所以不要太招惹我们这些人。”

“当然，当然，世界永远是你们的，是K主任的。”同时我在心里说，我说的不算离谱，举个例子，人是不可能活一万岁的，但不是还有无数人在叫万岁么？我和它比，是小巫见大巫。

我正在琢磨如何把话题引到怪笔上，不料K发话了：“小金子，今天虽然是你请客，但我有一个不客气的要求，请你暂时回避，我和吴副书记的千金有些话要说，你觉得在场合适吗？”

我一愣，可能出现的情况我都预先设想过，唯独没有想到这条。天下竟有这个道理，主人做东，客人要主人回避，太荒唐了！但K是我的领导，有什么好说的？当然我也想到，K是要进行龌龊的交易，我不听正好是避嫌。

我微笑着站起，走到前台，把账结了，足足花去我半个月的工资，领结男知道是我自掏腰包，特地关照下去，一点优惠都不给。

我回到家中，虽然已经想通，但是我付钱却让别人享用，还有两瓶十年的茅台，心里总不受用。早早上床了，胡乱刷着手机。

不知几点了，外边有人叫门，是老妈开的，她朝我的房间喊道：“小吴来了，金子，你没有睡吧？”

“没有，”我忙起床穿裤，心想，她怎么直接上我家来，是福还是祸？房门一下被打开，小吴带着一股冷气冲了进来。

“发生什么事了？”我抓住她的肩头，紧张得身子发颤。

她定定地看着我，不说话，眼神几乎是凝滞的。“你怎么啦？”我非常害怕，用力抖动她身子。她眼神忽地活了，右手伸进胸衣，在那里掏啊掏，然后手伸向我，摊开手掌，掌心中卧着一颗咖啡色的药丸！

“你拿到了！真是这玩意！”我近于发狂。

她笑了，笑得像一朵绽放的花。我们抱在一起，在屋里旋转，像两朵并蒂的喇叭花，转得头晕，倒在了床上，又笑又叫。

“别那么大声，克制点！”老妈在门外发出告诫。

我向小吴作鬼脸，她也嘟起嘴朝我笑。老实讲，我希望老妈误判得越严重越好。等我们疯闹过后，小吴对我说了偷盗药丸的经过。

我离席之后，K的兴致异常高涨，他连着喝了三盅茅台，亲热地在小吴的后背上拍了好几下，他说，他有渠道，让吴副书记获得三星房地产公司的干股，不用出资，三星可是我们市最大的房地产公司，占的都是黄金地段，公司的年回报率是百分之三十八；K的小舅子有三座矿产，都是宝贵的稀有金属，如果吴副书记有兴趣，如何入股都可以商量。至于他请求吴副书记的，很简单，在常委讨论他的副市长人选时，投赞成票就可以。

小吴平素最不屑此类交易，可是记起我的叮咛，她只得装模作样。她早脱了外套，穿一件肉色的贴身的羊绒衣，把上身勒得饱饱鼓鼓。小吴是点酒量的，放开了喝，K不一定是她的对手。一瓶已经见底了，再开一瓶。

老话说得不错，酒壮色胆，何况是十年的茅台，会唤醒多少计量的荷尔蒙！K动了心思，虽然小吴不好看，可终究是吴副书记的千金，又青春年少，年轻就是美，如果建立起特殊关系，将来许多事都会顺风顺水。她又是谁，是下属的对象，这就没问题，小金子不是把他当单位里的父母么，沾点腥就敢和父母翻脸？

K的感觉起了奇异的变化，在他眼中，小吴一对小眼睛也有万种风情，她丰腴的腰肢散发出不可抵御的风韵，K心迷神乱了。实在地说，大主任并不是一个嗜色如命的人，他握有一枝怪笔，平时专注于画羊画驴画猪崽画蟑螂，怎么再有精力迷醉裙下风光呢？但是，他毕竟是个成功男人，又在这个特殊的场合，酒啊酒，人啊人，不然，“色胆包天”这个词从何而来？

K站起来敬酒，手臂几乎揽住了小吴的脖子，把被酒浸软又浇硬的身子紧紧贴住了小吴。小吴只得闭起眼睛，由他胡乱来。但是，就在K试图霸王硬上弓的时候，小吴睁开眼睛，推开他，说：“大主任，有件事我非常想知道。”

“什么事？”K对着她嘴喷酒气。小吴又推开他：“就是那枝怪笔，听说有一种咖啡色的药丸和它有关。”

“你听谁说的？小金子吧，我知道这家伙看上去憨厚，鬼精得很。”

“这太神奇，太不可思议了，快告诉我，药丸子是怎么回事？”

“急什么，回头我都告诉你。”

“不嘛，我现在就要知道。”小吴扭动腰肢，发起嗲来。

“不急，等一会，别误了好事。”K又想解她胸衣。小吴用力拨开他的手，别看她是个女流，还有点力气。

K一时无从下手，欲火难熬，急得嘴也歪了，便从贴身的衣服袋中掏出一颗棕色的丸子，有蟑螂丸大小：“就是这玩意，是个引子，吞下去大梦一场，就什么都明白了。”

小吴从他手中摘得，K又要上弓。小吴说内急了，要上卫生间，K只得放她去。包间自备卫生间，足有二十分钟，小吴就是不出来，K只得上前敲门。

门开了，小吴走出来，她穿了外套，戴上头巾，装饰得齐齐整整。

“怎么，你要走？”

“K主任，‘逢场作戏’这个成语，你不会不知道吧，戏演好了，场子也该散了。”小吴不卑不亢地回答。

K好一会才回过神来，气乎乎地说：“你想走就走，丸子还我！”

小吴一言不发，把衣服口袋一个一个拉出，再兜底翻开，裤子两个，外衣三个，羊绒衣一个，六个口袋全在外面飘啊飘。

“药丸上哪去了？”

“你没有听见抽水马桶响吗？我要它干什么，从下水道冲走了。”

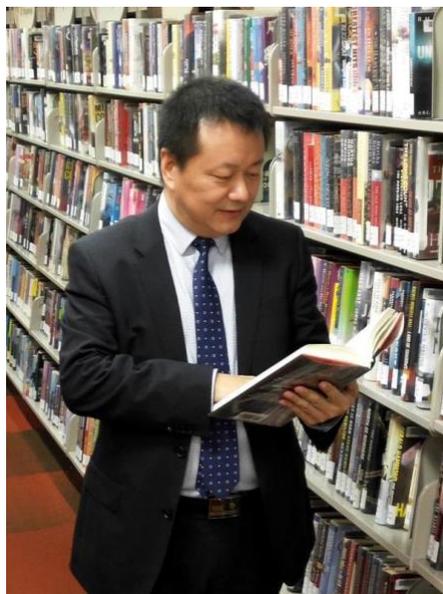
K两眼卟卟翻，一脸的恼怒、尴尬。

我再次动情地亲小吴，她真有智慧，藏在乳罩的夹层里，K怎么想得到。

（未完待续）

小婉（连载之十九）

艾伦/温哥华（加华笔会会员）



（十九）

小婉接上 Emily Park 时，时间刚好午后一点多。疫情下的温哥华机场还是比较有序的，而且入关手续比较简单，只要提前申报一下个人健康状况，抵达时通过自动测量温度即可，并没有对国际旅客严阵以待。对于在加国有固定住所的人也没有要求必须住酒店，回家自行隔离。

小婉已经提前给 Emily 买了一些生活用品，尤其韩餐的熟制品和原材料。坐在后座的 Emily 见到小婉很兴奋，不断讲着这次回韩国的一些见闻。虽然戴着个大口罩，可从她那叽里呱啦的言语里，依然能够感受到阳光灿烂的青春。

在上电梯的时候，恰巧碰上大卫从电梯里走出来。大卫一愣，随即冲小婉说：“待会儿，我想同你谈谈。”“对不起，我有事。”“那你什么时间可以？”“不知道。对了，这是我室友 Emily 刚才韩国回来，她还需要自我隔离，我也不便多出门。”大卫这才将目光移到旁边身材有些娇小的女孩和她推着行李包上。“哈喽，Emily，我是大卫。”“哈喽，很高兴见到你。”Emily 刚才一直盯着大卫看，现在被猝不及防地打了个招呼，不由地匆匆收起目光，钻进了电梯。“小婉，那我跟你电话联系。”大卫的话，透过马上要关闭的电梯门挤了进来。小婉没有放声，也无法从她那戴着口罩的脸上看出任何表情。

“哎，行啊，看不出，钓了个西人。多长时间了？”Emily 迫不及待地问道。“别乱说，没有的事，只是咱们一个楼的邻居而已。”“啧啧，邻居而已？他看你的眼神、跟你说话的态度，早就暴露了你们的关系。快说说，到哪一步了？上床了没？我是不是回来的不合时宜啊？没事，

反正我要在自己房间隔离，不妨碍你们……哈哈……。”“说啥呢？”小婉佯装恼怒地制止 Emily。“不过，我可提醒你，脚踩两条船是很危险的。”Emily 以过来人的口吻对小婉强调道。“谁踩两条船了？我同郑刚已经分手了。”“啥？分手了？当初那么被看好的金童玉女也散伙了？”“别说得那么难听，我们根本就没有‘入伙’。好了，别再谈论我了，你抓紧把你东西收拾好，尽量在房间里不要出来，这几天我在外面给你做饭。”“哇，这么好？我可要做一回主人了，专门享受享受你的 VIP 服务。”“那你就瞧好吧！”俩人隔着口罩仿佛就能看到彼此的笑意。

“小婉，又有一位年轻人得了 COVID-19，由于他自己一个人在这里，所以向我们求助，你看是否能去提供帮助？”当小婉收到这个电话时，她正在忙着给 Emily 做饭。“我不能出去，因为我的室友刚坐国际航班从韩国飞过来。为了以防万一，我得跟着一起隔离。”电话那头“噢”了一声，自言自语道：“我们的人手实在不够，再找谁呢？”小婉知道，由于受疫情的影响，抑郁的、得了新冠的、回国买不到机票的、各种原因失联的人……猛然多了起来。关爱青少年成长基金会的压力非常大，肯定忙不过来，他们甚至把正在国内的一些心理医生也动员起来，让他们远程给一些学生做疏导。

“我想办法吧，你把资料发给我！”小婉略一沉思，还是伸出了援助之手，接下了这个工作。自从加入到关爱青少年的工作中，她对每件事都认真负责，因为她知道事关一个人的成长甚至生命。她从未喊过苦或者有过任何的退缩，这除了跟她一直在自修心理学有关，同时这也得益于她在国内受的教育和家庭的教导。国内激烈的竞争环境，让她内心强大，充满乐观。奶奶的风趣幽默、父亲的刚毅、母亲的细腻，也都让她受益匪浅。

小婉根据基金会提供的资料上的电话，打了过去。接电话的居然是一位男青年，而非学生。通过仔细攀谈得知，他已经 28 岁，参加工作有几年了。小婉本想说些什么，但话到嘴边又咽了下去。这个非常时期，害怕、焦虑、痛苦甚至无望，充斥在世界的每一个角落，活下去是令人尊敬的选择。他的房东全家都感染了，而且这家的男主人还被救护车接去急诊室两次，因为感染后反应太强烈。据悉，在这次疫情中，身体越强壮的，反应越激烈。当然，老外很少戴口罩，不感染是不可能的。所以西人把希望寄托在了疫苗上，可加拿大的疫苗，在开始时，百分之百依赖从美国进口，结果搞得很被动，后来不得不从英国买来救急。

这位 28 岁的大小伙子，租住在房东大豪斯（House）的地下一层（Basement）。里面有单独的厨房、卫生间，根本不会同房东接触。他现在只是有些发烧，并没有出现厌食、闹肚子、咳嗽等症状。但他怀疑自己“阳”了，已经给单位请好假，要进行居家自我隔离。

不得不说，这位小哥的防范意识是很强的。小婉嘱咐了他一些自我保护和调节的事宜，而后让他把需要的东西列了一个清单。随后，她给一位很要好的朋友打去了电话。她知道这种情况下，一般人是不愿意去给疑似感染者送东西的。她很不好意思地给朋友复述了一遍情况，让朋友自己做决定。好朋友一听，二话没说，立即动身去采购并送过去。小婉一再强调：把东西放到房东家的大门口即可，不要进院子。“到时，你给那位男青年打个电话告知一下，千万不要近距离接触！”

第二天，小婉同关爱青少年基金会的负责人打了电话，郑重其事地提出了自己的看法。她认为有限的资源应该用到特别急需的青少年身上。可现在很多大人、老人的事也都管了起来，只会造成忙碌、混乱，甚至还显得关爱青少年基金会的工作不利。负责人赞同她的说法，“但是，我们也无法拒绝需要帮助的人。所以，我们已经同其他一些社团和爱心团体取得了联系，让他们协助处理非青少年的事务。非常时期，我们共同努力！”这让小婉心里有了数，也对今后关爱青少年的工作，有了一个更为清晰的思路，那就是“统筹管理、分头工作；术有专攻、团体协作”。

大卫再次约小婉，小婉以隔离为由拒绝。“那我们电话里说说好吗？”“那你说吧。”“我、我可能要休学。”本以为大卫又要表白什么的，没想到竟然如此地出人意料。“休学？为什么？”“我母亲病了，是癌症。”“啊？”小婉感到十分惊讶，“这？你刚刚知道？”她快速地问道。“是，是妹妹前天晚上告诉我的。”“噢，那是你妹妹啊！”小婉脱口而出。“你认识我妹妹？”“不，不认识。”小婉显得有些慌乱，可内心里似乎有些……有些如释重负。

“你什么时候走？定机票了？”“就这几天，我先把这里的一些事处理一下。”“噢，那好吧。你也别太着急，现在癌症比较普遍，很多都有治愈的可能。”小婉安慰着大卫。

“谢谢你宽慰我。但是我母亲得的是胰腺癌。”“啊，这？”小婉一时语塞，本以为他母亲像其他女人一样得了乳腺癌，那可是治愈率很高的。可这胰腺癌确实很棘手，一般一年半载就撑不住了。

“小婉，我有个事想请你帮忙。”“嗯，你说吧。”“我、我想请你跟我回去一趟……其实也是想让我母亲看看，高兴高兴。”

“啥？”小婉一下子呆住了……

（未完待续）

【剧本】

俺爹不是杀人犯（连载之十二）

编剧：黄净伟



（十二）

106·校工宿舍 夜·内

夜已经很深了，爹和娘还没睡下。

俺躺在床上早就进入了梦乡。

灯下，娘边流泪，边为俺赶制棉衣。爹默默的将娘为俺做好的棉衣叠好，摆放整齐，然后放到一个包皮里，再系好。

月亮高高挂在树梢。

最近俺老是睡不踏实，一做梦就胡思乱想。

可也是，现在镇压反革命的口号声一天比一天响，谁还能睡好觉？自打俺向老师检举朱小天是反革命后，爹和娘就再也不让俺上学了。

冬天还没到，娘怎么就提前为俺赶制棉衣了？校长被镇压后白娃子每天哭得跟泪人一样，真让人可怜。

也不知道怎么了，外面到处都是坏人。老师说过去日本鬼子是坏人，后来说国民党反动派是坏人，现在说反革命分子是坏人。

坏人怎么越来越多？要是赶不尽，杀不绝怎么办？

不想了，越想脑袋越疼。要是俺爹能当上英雄就好了，可是大舅却偏说俺爹英雄当不成了…

睡梦中，俺本来就不舒展的眉头更不舒展了。

107·采石场 日·外

大锤一锤接一锤的砸在钢钎上。

石粉随着钢钎的转动，缓缓从洞孔里挤出来。

大舅光着膀子，胡子拉碴地抡着大锤，他左眼还贴了块药布，看来他是想把自己装扮成一个受伤的采石工人。

不远处朱小天在帮工人调试空压机。

大舅依然在抡大锤，凿岩洞。

朱小天调试完空压机，就用凿岩机凿岩洞。大舅放下大锤，凑过来看热闹。

很快机器就把岩洞凿了一个孔。

大舅说，师傅你这东西可真厉害，我买一台行不？说完他还给朱小天敬了一支香烟。朱小天点上烟，吸了一口，说：“怎么不行？我来这里就是为推销这个产品的。”说到这儿，他不由自主的看了一眼手中的烟，然后就说：“这是‘大生产牌’香烟，怎么，你是沈阳人？”

大舅点点头，说：“沈阳沙子沟人，来这里已经多年了，因为战乱就当了矿工。”

朱小天什么也没说，他依然在一口接一口的品尝大生产牌香烟。

大舅将一整盒大生产牌香烟都扔给了朱小天，接着说：“回家慢慢抽，抽完别忘了看烟盒背面上的字。”说着他就又抡起大锤，去砸钢钎。

朱小天左看看，又瞧瞧，就将大生产牌香烟放进了贴身的衣兜里，接着他手中的的凿岩机又“哒哒”的响了起来。

大锤砸在钢钎上火花四溅。

俺想，大舅手中有枪，而且久经杀场，他为保护俺爹和俺娘干掉朱小天易如反掌。

凿岩机在“哒哒哒”的叫。

俺又想，大舅在除掉朱小天之前，想拿到写着俺爹考上励志社名字的花名册，就不那么容易了。

108·朱小天家 夜·内

朝鲜女人和孩子都睡下了，朱小天在灯下琢磨烟盒后面写的字。

烟盒后面写着：“我是党国重庆公署特派员101，请将你手中的《励志社花名册》移交我处，这是上方命令，违命割职。”

朱小天冷冷的笑了一下，他摇摇头就划根火柴把烟盒烧掉了。

大舅还是嫩了点儿，毕竟朱小天过去是老牌特务，大舅这个小儿科动作被朱小天一眼就识破了，因为这个花名册根本就不存在。

朱小天躺在床上，掀开刚盖上的被子又坐了起来。

一个声音在朱小天耳畔响了起来，那是大舅过去的声音：“没错，还算你眼不瞎，老子明天就去投八路，专杀你们这些刮民党！”。朱小天笑了，他蔑视的摇摇头，重新又睡下了。

109·旅店客房 夜·内

大舅怎么也睡不着，他合衣躺在床上冥思苦想：如果朱小天不把《励志社花名册》交出来怎么办？

交出来的花名册是复制品怎么办？

逼紧了，朱小天先自首，后检举怎么办？

组织上要是知道自己亲属曾经考上了励志社怎么办？

甚至于他这身尼料军装还能穿多久？他都想到了，但是却都没有答案。大舅陡然的从床上爬起来，从提包里摸出手枪，仔细端详。

这是一把崭新的勃朗宁牌手枪，上面的烤蓝还没有退去。

大舅在反复装卸子弹，子弹不断从枪膛里面进进出出。

子弹跳动的“咔咔”声让大舅心烦意乱。

110·古钟下面 夜·外

娘一斧头将吊在拴鐘横梁上的绳子砍断了，随着古钟“咚”的一声巨响俺爹从绳子上跌落下来。

娘一把将俺爹扛在肩上，然后就没命的向家跑。

住在校园里的教职员工纷纷从门缝里，窗帘后面探出头，向外看。

古钟依然悠悠的在梁上晃动。

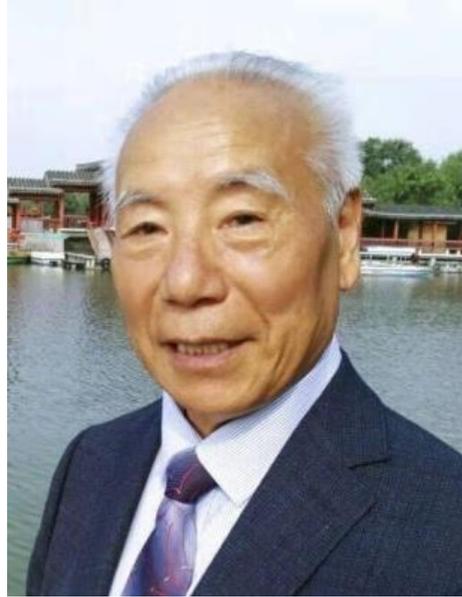
俺娘已经将家门关紧，因为夜黑，那些人什么也没有看到。

（未完待续）

【诗词联赋】

采桑子·加华笔会 2023 年会献辞

吴亚卿/杭州



中华国粹光芒永，历劫犹存。
历久弥新。寰宇东西咸足珍。

大华笔会弘风雅，戮力传薪。
不避艰辛。与古为徒鱼水亲。

(2023 年 1 月 29 日于杭州)

采桑子·元韵奉和吴亚卿老师《加华笔会 2023 年会献辞》

徐金才/杭州



中华文脉流源远，赓续长存。
贵在创新。惟有精神最足珍。

加华笔会风高雅，世代传薪。
不畏千辛。万里迢迢兄弟亲。

（2023 年 1 月 30 日于西子湖畔）

画堂春·贺加华笔会 2023 年年会暨春节联欢会在云端召开

邵丽/杭州（加华笔会会员）



恰逢新岁聚云端。隔屏相见同欢。
总因风雅别魂牵。高意绵延。

莫道流光似水，回眸胜绩超然。
扬旌振铎岂轻言。荷赖群贤。

七绝·贺加华笔会 2023 年年会暨春节联欢会召开

胡仄媛/杭州



古时鸿雁传书讯，今日天涯一线连。
国粹光芒腾万里，加华群彦织新篇。

半阙长相思五首

朱净之/南京（加华笔会会员）



新居

衣涌流，食涌流，
二十六层阅景楼，
诗神在心头。

老山

山青悠，水青悠，
老山寻游“九寨沟”，
百里一望收。

爱

爱未休，情未休，
爱到长辞思方丢，
大爱永传留。

别友

晚来友，知音友，
寿星赐福自炼修，
书斋闲唱酬。

归宿

八卦洲，江心洲，
洲畔分江复合流，
此处泊归舟。

人月圆·春望

陈良/温哥华（加华笔会会员）



小楼望断春江水，堤岸柳依依。
春心一寸，春思一缕，春意菲菲。

佳人何在，纤姿皓腕，是去年时。
托枝头燕，轻衔数语，飞入重帏。

七绝·題儿子所摄富士山图

冯玉/温哥华（加华笔会会员）



山下平湖一鉴柔，天光水色意悠悠。
遥看峰顶千秋雪，已许今生共白头。

五绝·玉兔吉祥

刘明孚/卡尔加里（加华笔会会员）



玉兔跃平川，登高望陌阡。
阴云渐渐过，迎接吉祥年。

五律·春望

南山/温哥华



日霁晴光好，披衣试一行。
寒江心自远，雪嶠眼初明。
海阔乡愁切，天来雁影轻。
霭霭归云起，芳草忽风生。

七律·癸卯新年

张焱/温哥华（加华笔会会员）



晓日破云霞万重，北山新雪到窗红。
鸟啼高树散清夜，风送春烟满碧空。
痲疫消除余虎气，兔轮迁转老彫虫。
新年新岁发新响，更寄乡心托远鸿。

惜红衣·舞桃花

Maggie 湄伊/温哥华（加华笔会会员）



蝶梦依稀，夭桃灼灼，试将魂托。
十里芳林，争相发红萼。
韶年正好，谁管他、东风情薄。
游乐。尽展妖娆，待三生盟约。

轻旋巧跃。一舞倾城，飞花绕身落。
云中好唤白鹤。上琼阁。
游遍阆宫仙苑，还思旧时言诺。
又凡尘重入，归与故人同酌。

五律·春韭吟

冯瑞云/天津（加华笔会会员）



春畦新韭嫩，长势郁葱葱。
盛殖割难尽，更生刈未穷。
何忧镰刃锐，不惧水肥空。
美味资唇口，馋涎饕餮丰。

五律

文质彬彬/温哥华（加华笔会会员）



迢递秦关道，苍茫岁晚天。
穷阴嗟苦雨，朔气满遥川。
猿啸乱山寺，鸟翻荒塞田。
几回随蝶梦，尘断乏人烟。

相见欢·除夕

王益石/卡尔加里（加华笔会会员）



声声炮竹中宵。换新桃。灯彩华堂丽饰、竞奢豪。
宴亲友。置旨酒。治嘉肴。守夜围炉春晚、乐陶陶。

七绝·十二春咏

宁川/温哥华（加华笔会会员）



春岭春梅春雪浇，春风春雨绿春潮。
春蛙春鸟鸣春谷，春晓踏春春撒娇。

入塞·记温西春晚

中慧/温哥华（加华笔会会员）



庆春池。笑声频、燕舞随。
春江民乐队，帝子下青微。琴在兮。曲在兮。

舞歌升平诞宴霓。喜又逢、文艺碰杯。
一堂欢乐笛声吹。书也怡。画也怡。

五律·癸卯第一场雪

秀玉/温哥华（加华笔会会员）



开年多密雨，昨晚六花题。
夜幕呈明色，梦中疑枕低。
故园霜蝶舞？邻圃竹枝啼？
晨树缀琼玉，飘花思欲迷。

七律·小寒

悬壶阁/伦敦（加华笔会会员）



凛冬阴冷小寒天，杨柳飞花飘雪前。
雉雉隐声茅草绕，鹊归梦室闭巢眠。
霜鹰横扫浓云雾，河上轻鸥欲破坚。
入暮挚宾携酿至，琼浆溢袖暗香延。

七绝·壬寅小寒赏梅得句

陈伟超/多伦多（加华笔会会员）



夕阳辉映晚霞红，踏雪寻梅异国风。
玉杆疏枝蜂蝶舞，恋花南北又西东。

【新诗】

虚

David(大卫)/温哥华 (加华笔会会员)



那条闲置的鱼竿虚掷了一个冬天漫长的等待
每一个月临之夜虚构了一次久别重逢
那扇虚掩的门窗让我冲动地想逃离现实
用虚拟的手法把文字打磨成利刃
刺入黑暗中的所有不真实的存在

当弄虚做假不再是市井小民的把戏
当专家学者的颈上悬挂着政客乱施的枷锁
当权威的光环跌落神坛
揣测圣意，混淆视听，掩盖真相
也许就是不二的选择
可以保住项上人头，可以保住头顶的乌纱
还有乌纱帽上两支招风的翎翅

在一个虚幻的世界里
失去了根基的殿堂多么像空中楼阁
失去了坐标的抛物线左右摇摆
而游离于事物本质之外的尘埃都是众生
是你，是我
是离我们最近的人，也是离我们最远的人
一边要小心翼翼地活着
一边要谦卑的低下头颅，感恩戴德
.....

花开一世

索妮娅/温哥华（加华笔会会员）



我开着花
一路向上生长
手伸向，枯叶坠满的枝头
伸向一个，再也长不动的冬天

在白雪中安眠
面朝天的方向
面朝白云飘远的碧蓝

时光注满
不断攀援的枝蔓
直到，再也分裂不出
继续生长的基因

直到这一世
无声无息地，被悄然收起

我是一尾鱼

Maggie 湄伊/温哥华 (加华笔会会员)



我是一尾鱼
安静地在水底，吐泡泡
我分不清时间，不认识花和草
也讲不出任何道理
我只会，跟着水流的暗示
去找食物，或者
藏进沙砾

我不需要计划，不需要目的
不需要对谁有意义
我只是，一尾鱼
我的记忆只有七秒
多么好！省下了
遗忘的力气

不要对我说话，也不要
试图抓住我
我不想认识你，但是
如果你游在我身边，安静地
我不会介意，我们只是
一尾鱼，和另一尾鱼

告别的时代

水木清华/温哥华（加华笔会会员）



一场暴雪
将所有的掩埋

哭泣的 挣命的 呐喊的
无辜的 无奈的 无耻的
都披麻带孝地
送葬一个时代

流星也被掩埋
黑洞的秘密 难猜

2022年12月7日
多少多少年以后的一个早晨
当阳光再次 睁开眼睛
我们还会记得吗？
这一天开启了

开启 我们告别的时代

春天的光芒

Coral 珊瑚/温哥华（加华笔会会员）



新年催促冬日
收起漫漫严寒长卷轴
被冻伤的世界
有余烟在灰烬里倾述

阳光递来神性温暖
一缕散步于花间
一缕打坐在谦卑的心上

没有悲喜的土壤 何其辽阔
我该用什么方式与妳交谈
光影皆为奢侈
记录过岁月冗长

这如飞而去的时间
让记忆不声不响
似花朵赴生般地闪烁
挽留春天的光芒

雪仙子

心漫 (Cathy Xinman)/温哥华



雪仙子
你为什么要降落呀？
坐的谁的船？
穿的谁的衣？

为了迎接你
我冷落了家里的一条鱼
它只能在我的家里
做三天的客
不然它就会头晕目眩

所以我要轻轻的告诉你
希望你只来三天
不然妈妈就会忧愁

然后你要去非洲旅行
那里有比我还小的小朋友
她们在太阳下
做着你的梦
我希望她们梦想成真

狮舞喜庆过大年

梧桐/温哥华



乘着春节的东风
我与你紧密相融
狮舞其乐无穷
大人小孩争相玩弄
妙趣横生的神态
动静相宜的结合
让节日的气氛更郁更浓

轻频的笑声
欢乐的笑容
热情的观众
无不让人激动
为平凡的生活添加色彩
是我们服务社群的初衷
得到广大市民的认可
是我们无上的光荣

狮舞喜庆过大年
是中华文化的历史传统
每一位兄弟姐妹的付出
都令人萌生感动
幸运星龙狮队
将以实际行动
热情地献技于普罗大众

烟花岁月

朱先贵/中国安徽



当点亮的灯火
送走了白天
当茫茫白雪
覆盖了所有日子
送走一年

我行行走在时光隧道里
手中握着岁月
如同一挂长长的鞭炮
前端是稍纵即逝的烟花
后端又是通向未来的纽带

每个平凡日子
演绎着属于自己的色彩
每个平凡日子
都是那么闪闪发光

回顾曾经走过的脚印
深深浅浅
镌刻着思考与回忆
深深浅浅
充满着生机与力量
致意未来的风景
每个脚印都是向着前方

新岁 深深踩出轻轻脚印

晚秋/辽宁抚顺



1 乡愁

村边那条流淌的小河
暮色里的几缕炊烟
父母脸上的条条皱纹
将游子的心轻轻的牵

2 年味

回家路上急促的脚步
除夕夜炸响的鞭炮飞舞
对联把五千年文化诉说
红色铺满了春归路

3 饺子

形同元宝
包纳吉祥
报以节日的祝福
温暖中国人的胃肠

4 年夜饭

情在酒里
话在菜里
满桌妈妈的味道
筷子述说着欢聚一堂

5 冰窗花儿

严寒里纵情绽放
似冷艳的美人儿
把柔柔的素颜呈现
看似寒冷 温暖你的心

婚宴

小刺猬/温哥华



乌云散去
天开了
星星点点
美丽夜空
一场特别婚宴

新郎驾云来了
我们
预备好灯油了吗？

新娘来了，
身着洁白的婚纱
手持满满的油灯
油灯闪闪
点亮星空

宾客满座
一声巨响
那扇门关了

.....

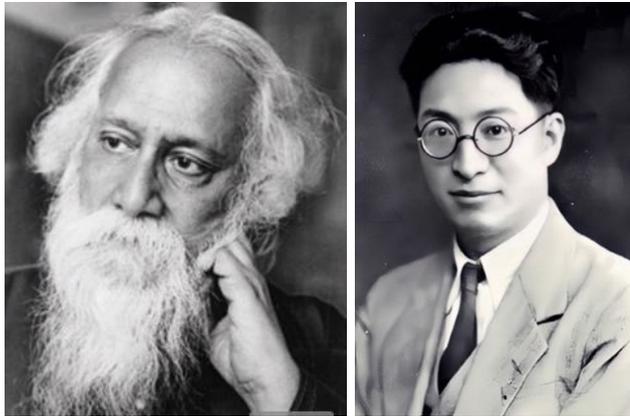
【译丛】

Stray Birds (061-065)

By Rabindranath Tagore, Chinese Translation by Zhenduo Zheng

飞鸟集（第 61 首至第 65 首）

作者：罗宾德拉纳特·泰戈尔，汉译：郑振铎



061

Take my wine in my own cup, friend.
It loses its wreath of foam when poured into that of others.

在我自己的杯中，饮了我的酒吧，朋友。
一倒在别人的杯里，这酒的腾跳的泡沫便要消失了。

062

The perfect decks itself in beauty for the love of the Imperfect.

“完全”为了对“不全”的爱，把自己装饰得美丽。

063

God says to man, I heal you therefore I hurt, love you therefore punish.

神对人说：“我医治你所以伤害你，爱你所以惩罚你。”

064

Thank the flame for its light, but do not forget the lamp holder standing in the shade with constancy of patience.

谢谢火焰给你光明，但是不要忘了那执灯的人，他是坚忍地站在黑暗当中呢。

065

Tiny grass, your steps are small, but you possess the earth under your tread.

小草呀，你的足步虽小，但是你拥有你足下的土地。

叶子和鸟

作者：冰花，英译：徐英才

Leaves and Birds

By Bing Hua, English Translated by Yingcai Xu



无翅膀的叶子
飞得再高
只是凭借风的力量

落地的鸟
还会再度飞翔
因为有双翅膀

叶子 本属于大地
鸟 才属于天空

A wingless leaf
Can fly high
Because of the wind it resorts to

A landed bird
Can take off again
Because of the two wings it possesses

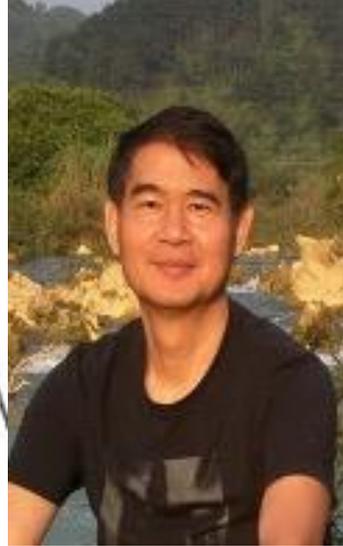
Leaves are b
orn earthbound
Yet, birds, celestial

枫桥夜泊

作者：【唐】张继，英译：程家惠/广西百色

Night Mooring

By [Tang Dynasty] Zhang Ji, English Translation by Cheng Jiahui



月落乌啼霜满天，江枫渔火对愁眠。
姑苏城外寒山寺，夜半钟声到客船。

Moon setting, the crows cry, shivering the frosty sky.
Maples gleaming in boat light make a sleepless night.
Beyond the city wall Cold Hill Temple lies lonely.
The toll of the midnight reaches our boat distantly.

我的愛人啊！

作者：盛坤

My Lover!

By Shengkun



夜晚的繁星再多
我只熟悉那一顆
雖然妳藏在他們的背後
我也知道，你在向我暗送秋波

天邊的浮雲再多
我也認識那一朵
雖然妳從我的眼前飄過
我也知道，你在向我傾吐訴說

我的愛人啊！
不管是多遙遠，哪怕有千萬里
把妳裝在我心中
我們之間沒有一點距離

No matter how many stars in the night
I only know that one
Though you hide behind others
I know, you're courting with me

No matter how many clouds in the sky
I only know that one

Though you float before my eyes,
I know, you are talking to me

Oh, My lover!
No matter how far away, even thousands of miles apart
No distance exists between us
While I put you in my heart

七夕的列车

作者：竹笛，英译：刘明孚

Express Train on a Chinese Valentine's Day

By O-K Mom, English Translated by Mingfu Liu



车速摇晃着忧伤的咖啡味
在这个盛夏的中午
光和远方
忽然潦草

我是车窗外的那片绿叶
在你的心中那么微不足道
捉摸不定的高速提醒我
已过了芳华的驿站

回头张望
你踮脚挥臂

经
典
重
现

On this special Chinese Valentine's Day
Right at noon in the middle of the summer
The passing of an express train further disturbed
My taste of coffee, making it even sadder
Cracking future and light into a mess

Looking like a leaf outside the train windows
I might be nothing in your mind
The unexpected high speed reminded me
The post of youth had just passed

I started to look around instinctively
Oh! There you were on your tiptoes waving to me

My dream emerged again
My dream emerged again

【诵读】

前方冰洞（连载之三）

作者/诵读：艾伦/温哥华（加华笔会会员）



（三）胆战心惊滑险道

再次来到惠斯勒已经是一个月之后的事了。这次特意选了一个晴朗的日子，湛蓝的天空万里无云，雪山亮晶晶地泛着耀眼的光。

由于天气好，滑雪的人特别多，去冰洞的 T-Bar 也是人满为患。我是第一次坐 T-bar，见不断有人从上面掉下来，我赶紧在心里默默地演练了无数遍：怎样迈腿，怎样放松，怎样补救。可真正轮到自己上去时，还是莫名其妙地就被拌了一下，第一回合，就直接被甩了下来。

重整士气，再度上阵，这次居然成功了，几乎完美地到了顶部。然后就是徒手爬一小段雪坡。别看是一小段，可坡度太陡，大家都不敢分心。我爬到上半部时，低头向下一看，一阵眩晕，就好像在悬崖峭壁上一样。这时候，连大气也不敢出一口，生怕万一自己失足，不仅仅是自己摔个好歹的事了，下面黑压压的人群都会跟着遭殃。而最后的几英尺更是接近直角，令我心中一阵悔意，为啥搞这么危险的事？

鼓了好几次勇气，横着心，终于一点一点爬上来了，大汗淋漓。摘了帽子，刚松了一口气，立刻就被眼前绝美的景象给迷住了，真是“无限风光在险峰”。我赶紧拿出手机，从多个方位，拍下了这难得一见的景色。

这里已经是山巅，滑下去就可以到达冰洞了，哈哈，马上就要成功了。可是，我的喜悦还是来得太早了。等站到山顶，穿好雪板，预备下滑时，才发觉更大的挑战竟然在这里。只见一条一条只有 20 厘米宽的雪道一直向远方延伸，就像一条一条的飘带，令人眼晕。而飘带的下方，是一望无际的、陡峭的、带有野雪的大雪原。而雪原的下方散落着很多的小黑点，在游动，那是滑到谷底（实际是半山腰的谷底）的人们，正在前往冰洞参观或者已经游览完毕，正在往回返。

我身边很多人的人，开始顺着那一条一条狭窄的雪道慢慢滑了出去，而我的腿却似乎有千斤重；心里更是有万般想法，在风驰电掣般地掠过。“滑还是不滑？”但这时候问这个问题已经显得有些荒唐，现在已经不是“进退两难”的问题了，而是只有前进一条路。我慢慢地让心沉下来，把脚慢慢地移上了雪道，用雪杖撑着雪壁，尽量减缓移动的速度。我的眼睛只盯着脚下，或偶尔看一下自己的右前方，绝对不敢看下方。我生怕自己一看，会跌落下去。我那平时在蓝道、甚至黑道上飞驰的技术，在此时是一点也派不上用场了。我的汗水开始顺着脖子、顺着脊背往下流，感觉就是像有无数只虫子在蠕动，在啃我，痒得要命，可我一点不敢分心，手也是一点不敢动，只好任其肆虐。很多人在我的身边疾驰而过，让我倍感压力，但同时也给我鼓足了勇气，我的速度也越来越快。

就在临近雪道尾部的时候，我不由自主的放松了。坏了，这一下太大意了，直接从阶梯式的滑道上往下方冲去，速度如同飞一般。我一看这势头，拼命地滑起了“之”字形，经过反复调整，终于在到达谷底之前，停了下来，好在“有惊无险”！

调整好心态，继续前行。这次，远远地已经看到冰洞了……

（未完待续）

链接：[前方冰洞之三](#)

英汉双语朗诵古风《落花倾兮》

作者：佚名

朗诵：月儿、向虹



One minute with you
is more than absolutely everything to me

落花倾兮

美御美兮

见卿一刹

胜花美矣

I'll think of you every step of the way

步步涟漪念你

怎奈青丝老去

却还那年白衣

打马浣溪

I like you

but just like you

纵然相思入骨

纵然万劫不复

我也只愿你

眉眼如初

风华如故

Wherever you go

Whatever you do

I will be right here waiting for you

去年海棠锁朱楼

花下卿舞秀

如今，人空瘦

海棠落琼眸

No matter the ending is perfect or not
You cannot disappear
from my world

乱世繁华

只为你倾尽天下

苍水蒹葭

只为你归田卸甲

I'm here, only because of you

江南烟雨

我自是愿为你风霜宵立

皆因你，梦里相依

链接：[花落倾兮](#)

【英文诵读者简介】九州月儿，本名 DIANNA CHEN，旅美华人，中英文双语教师。毕业于北京师范大学，酷爱艺术、朗诵、表演、舞蹈，见长自创舞诵。曾因自创舞诵作品《我的心》（作者 钱革非）、《明晚的月》（作者 贺虹），广受好评。

下雪的早晨

作者：艾青

朗诵：赵淑香



雪下着，下着，没有声音，
雪下着，下着，一刻不停。
洁白的雪，盖满了院子，
洁白的雪，盖满了屋顶，
整个世界多么静，多么静。
看着雪花在飘飞，
我想得很远，很远。
想起夏天的树林，
树林里的早晨，
到处都是露水，
太阳刚刚上升。
一个小孩，赤着脚，

从晨光里走来，
他的脸像一朵鲜花，
他的嘴发出低低的歌声，
他的小手拿着一根竹竿。
他仰起小小的头，
那双发亮的眼睛，
透过浓密的树叶，

在寻找知了的声音……
他的另一只小手，
提了一串绿色的东西——
一根很长的狗尾草，
结了蚂蚱、金甲虫和蜻蜓。
这一切啊，
我都记得很清。
我们很久没有到树林里去了，
那儿早已铺满了落叶，
也不会有什么人影；
但我一直都记着那小孩子，
和他的很轻很轻的歌声。
此刻，他不知在哪间小屋里，
看着不停地飘飞着的雪花，
或许想到树林里去抛雪球，

或许想到湖上去滑冰，
但他决不会知道，
有一个人想着他，
就在这个下雪的早晨。

链接：[下雪的早晨](#)

舞一曲灯火里的中国

作者：竹笛/温哥华（加华笔会会员）
诵读：竹笛、御风



一踏上舞台，我们就闪耀在聚光灯下
一摇动裙摆，就转回到灯火里的祖国

在祖国的版图之上
我们摇鞭驰骋如千里马
带着赤子的深情和不屈的倔强
从秦皇汉武、唐宗宋祖
到日新月异、繁荣昌盛的今朝
从莺飞草长、春水飘花的江南
到大漠孤烟、楼兰飞雪的北疆

从李耳的道德经到周树人的呐喊
从李白的将进酒到徐志摩的再别康桥
从茶楼酒肆、月影婆娑的街巷
到白墙黛瓦、灯火闪烁的人家

我们掠过山泽
我们途经风雨
我们起舞弄清影
我们歌吟丝绸之路的新诗

天空之下，我们不停不歇
一路追赶历史的剪影
沐浴四书五经、唐诗宋词

感怀时代的脉动、大地的柔情
以及星辰的灿烂与银河的浩瀚
在驼铃声声中从敦煌走向戈壁

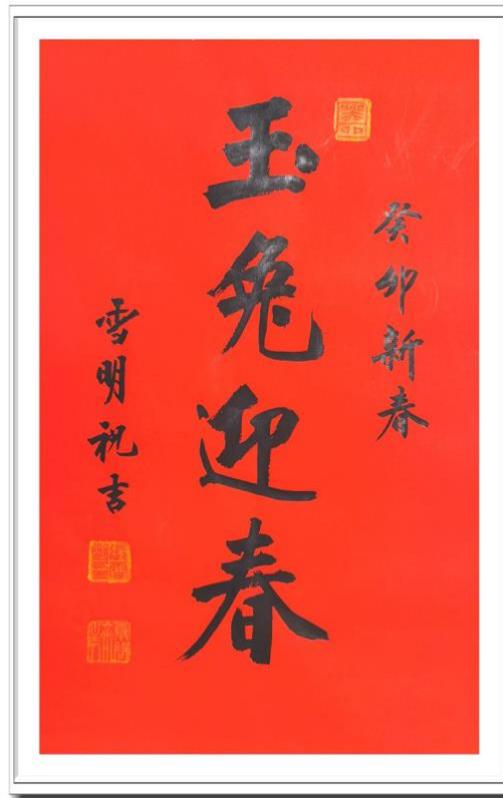
山河无恙，江山多娇
曲终情未了，我们簇拥
丝绸之路的鲜花朵朵
在祖国母亲温暖的臂弯里
含苞欲放

链接：[舞一曲灯火里的中国](#)

【书法】

玉兔迎春

张雪明/北京



兔

骑士/温哥华



兔

苏健刚/溫哥華



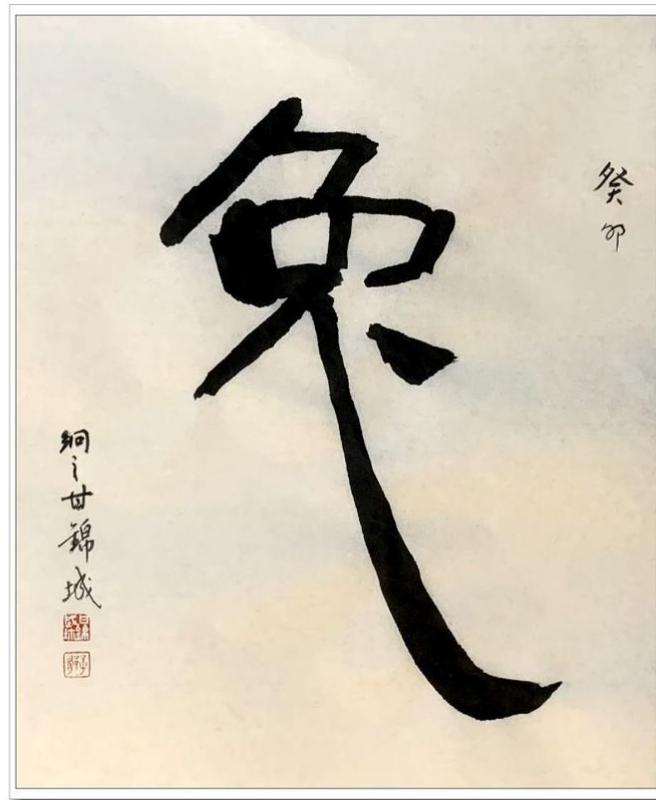
兔

啸堂/温哥华



兔

甘錦城/溫哥華



兔

古中/溫哥華（加華筆會會員）



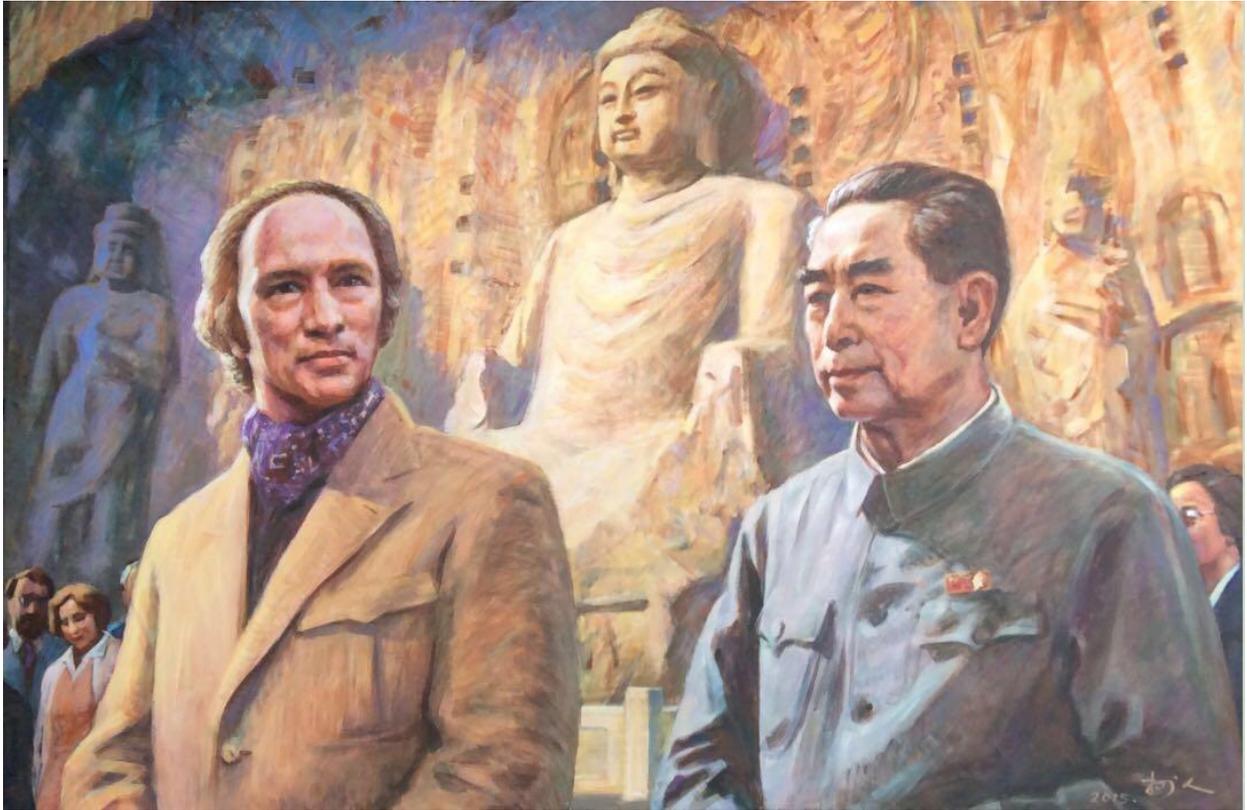
癸卯正月 雲城古中

【绘画】

人类需要文明

程樹人/溫哥華（加華筆會會員）





程樹人作品：《人类需要文明》

人类需要文明 政治需要智慧

政治家与政客不同，都是从事政治，可是完全不是一个层次。加拿大特鲁多总理当年桀骜不驯，风流倜傥，敢为人先，冲破冷战思维，与红色中国建交，真了不起，我心目中的英雄。

中國政治家我最敬佩周恩来总理，忍辱负重，一切为中国人民大局为重，智慧且技巧地将内外交困的中國引上与世界合轨的路上。在中加建交 45 周年之际，我以此画向伟人致敬，画题偏长，但无法割爱：人类需要文明，政治需要智慧。构思数载，2015 年 3 月完成。

鞠躬尽粹，死而后已。

我想很多人和我一样非常敬重周总理，周恩来是中國共产党创始人之一，是國共合作黄浦军校中共方主要代表，是八一南昌起义主要领导人，是中共早期军事领导人，以后一直处于中共最高领导层中直到离开人世。中國共产党能有今天，周恩来的贡献巨大。

敌人要骂臭共产党，最难是要骂臭周总理，于是各种污水倾巢而出，什么不倒翁，什么胆小保乌纱帽大太监，等等不一而足，有用吗？没有用！总理的高风亮节，人格境界岂是一般人所能理解？

总理一心为全国人民，一心从大局着眼，事无巨细尽力尽责到呕心沥血，他岂有为自己谋一丝利益？正是他，才使很多民主人士心向共产党，正是他让世界各國敬重中國。他实际是中國共产党正面形象的代言人。在某种意义上讲真正的为理想献身道德高尚的共产党人，他就是典范，低声唱着國際歌离开人世离开他一生为之服务的中國人民。

所谓 " 人无完人 " ，不是什么卑鄙自私人人皆有的意思，而是指在血腥的社会斗争中不可能洁身自好到白璧无瑕的地步，形势迫人到違心作事还要咬碎牙往肚里吞的处境，我不下地狱谁下地狱。真正做到为人民（不是为哪一个人，更不是为自己）鞠躬尽粹，死而后已。

大人物从大局着眼岂可用小仁小义唯忠唯忍来责难。

群狗乱吠，怎能明白孺子牛的沉默，乌鸦狂噪，何伤凤凰火中的涅槃。

天鵝湖

李天行/溫哥華（加華筆會會員）



李天行作品：《天鵝湖》

《画中有话》28

《天鵝湖》，水彩，22 X 30”

说到天鹅湖，也许您心中会响起柴可夫斯基的芭蕾舞曲，影影绰绰浮现四个小天鹅的曼妙身影，思绪跟着舞步翩翩，如痴如醉……

我发现，很多中外画家都喜欢听着抒情的古典音乐画画。当你专心一意地用笔，悠然悦耳的旋律会让你更轻松开朗，灵气油生。

年轻时，流行“世界名曲二百首”。学唱，传抄《莫斯科郊外的晚上》《三套车》《山楂树》《小路》《鸽子》《红河谷》《桑塔露琪亚》……也许是猎奇，也许是崇洋。但，不能不说，古典音乐的确是人类的经典和高峰，自有它征服的韵力。当然，好的民族音乐也一样，就如同经典的写实艺术，耐得起考验，万世流芳。

很欣慰看到新一代画家在形式与技法的尝试与探索上取得一些非常好的成绩，有些令人惊喜的作品。传统国画的画论有云，“笔墨当随时代”，指的是每个时代的艺术都有新的手法，新的面貌。这是在继承传统基础上的发扬光大，而不是无中生有的“创造”，更不是哗众取宠标新立异的胡闹。那类所谓现代当代未来的各种流派声色变幻大吹大擂，到头都只会被风吹雨打去。如果我们的年轻人，既练好扎实的基本功，又吸收现代的表现技巧，再发挥无穷的想象力，是前途无量的。

说到这里，应该指出，拙作显得时代感不够，有点落伍了。这张画，草和树有点单薄，天空的颜色也嫌轻了。

雪梅

劉德/溫哥華（加華筆會會員）





劉德作品：《雪梅》

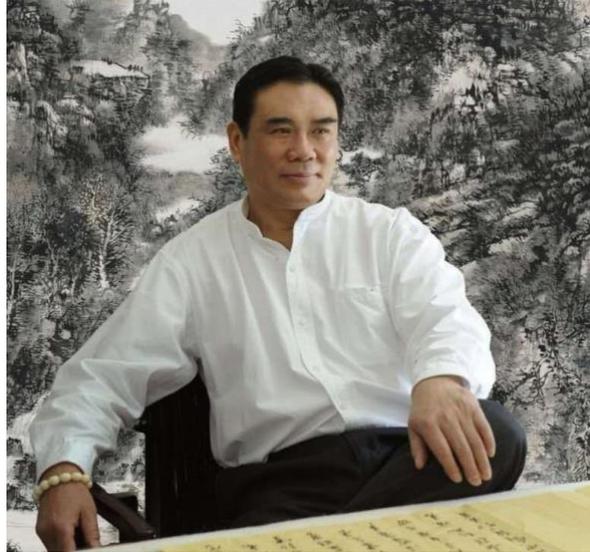
雪梅

文/聽雪齋主

春到梅舒蕊，迴香雪尚飄。
江南如有信，一段寄藍橋。

對酌

謝大弘/溫哥華





謝大弘作品：《對酌》

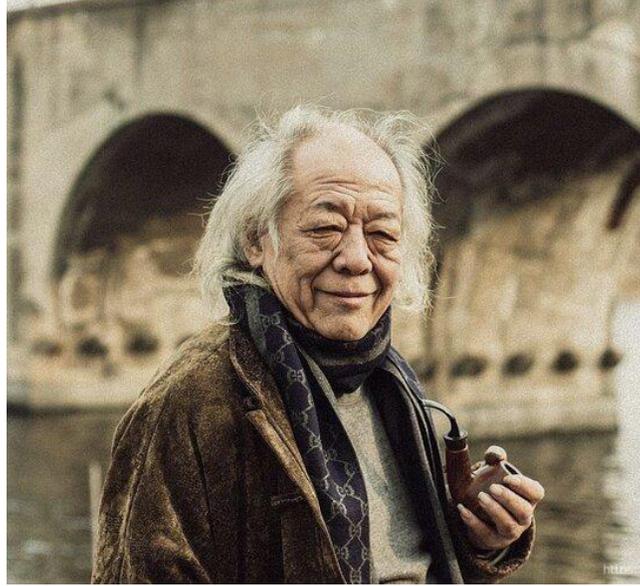
對酌

文/聽雪齋主

坐擁群峰酒一壺，紛繁世事且糊塗。
人生最喜逢知己，對酌忘杯語若無。

荷塘印象

李冰奇/山東





李冰奇作品：《荷塘印象》

荷塘·28
文/听雪斋主

凌波仙子碧空来，伞盖遮羞隐约开。
似幻似真琼梦里，荷笈心事郁孤台。

客渡秋深

鄭亞兒/寧波





鄭亞兒作品：《客渡秋深》

客渡秋深
(中華新韻八寒)
文/聽雪齋主

林木無聲秋色闌，寒禽兩兩立頡頏。
歸鳴遐路臨津處，且宿森標幾桿閒。